



# HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285

## Garancija i pravni vodič



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/ljM282MFP](http://www.hp.com/support/ljM282MFP)





HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285  
Garancija i pravni vodič

## **Autorska prava i licenca**

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reprodukcija, adaptacija ili prevođenje bez prethodne pisane saglasnosti su zabranjeni, osim u meri dozvoljenoj zakonima o autorskom pravu.

Informacije navedene u ovom dokumentu podložne su promeni bez prethodnog obaveštenja.

Jedine postojeće garancije za proizvode i usluge kompanije HP definisane su u izričitoj garanciji koja se dobija uz te proizvode i usluge. Nijedan deo ovog dokumenta ne može da se protumači kao dodatna garancija. Kompanija HP ne snosi odgovornost za tehničke i uređivačke greške ili propuste u ovom dokumentu.

Izdanje 11.01.2019.

## **Žigovi**

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® su žigovi registrovani u SAD.

---

# Sadržaj

<b>1 Servisiranje i podrška .....</b>	<b>1</b>
Izjava o ograničenoj garanciji kompanije HP .....	2
Ujedinjeno Kraljevstvo, Irska i Malta .....	3
Austrija, Belgija, Nemačka i Luksemburg .....	4
Belgija, Francuska i Luksemburg .....	5
Italija .....	6
Španija .....	6
Danska .....	6
Norveška .....	7
Švedska .....	7
Portugal .....	7
Grčka i Kipar .....	8
Mađarska .....	8
Češka Republika .....	8
Slovačka .....	9
Poljska .....	9
Bugarska .....	9
Rumunija .....	10
Belgija i Holandija .....	10
Finska .....	10
Slovenija .....	11
Hrvatska .....	11
Letonija .....	11
Litvanija .....	11
Estonija .....	12
Rusija .....	12
HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž sa tonerom .....	12
Izjava o garanciji dugotrajnog potrošnog materijala i kompleta za održavanje .....	13
Politika kompanije HP u vezi sa potrošnim materijalom drugih proizvođača .....	13
Web lokacija kompanije HP za borbu protiv falsifikata .....	13
Podaci koji se čuvaju na kertridžu sa tonerom .....	14
Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom .....	14

Garancija za popravke od strane korisnika .....	19
Korisnička podrška .....	19
<b>2 Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima .....</b>	<b>21</b>
Zaštita životne sredine .....	22
Stvaranje ozona .....	22
Potrošnja struje .....	22
Potrošnja tonera .....	22
Upotreba papira .....	22
Plastični delovi .....	23
HP LaserJet potrošni materijal za štampanje .....	23
Papir .....	23
Ograničenja u vezi sa materijalima .....	23
Informacije o bateriji .....	23
Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU i Indija) .....	24
Recikliranje elektronskog hardvera .....	24
Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu .....	25
Hemijske supstance .....	25
Podaci o napajanju uređaja prema regulativi komisije Evropske Unije 1275/2008 .....	25
Korisničke informacije za SEPA Ecolabel (Kina) .....	25
Odredba za implementaciju energetske oznake za Kinu za štampač, faks i kopir uređaj .....	25
Izjava o ograničenju opasnih materija (Indija) .....	26
WEEE (Turska) .....	26
Tabela sa supstancama (Kina) .....	27
Lista bezbednosnih podataka o materijalima (MSDS) .....	27
EPEAT .....	27
Tabela sa supstancama (Tajvan) .....	28
Za više informacija .....	29
<b>3 Informacije o propisima .....</b>	<b>31</b>
Regulatorne odredbe .....	32
Kontrolni brojevi za identifikaciju modela .....	32
Regulatorno obaveštenje Evropske Unije .....	32
FCC propisi .....	33
Kanada - Izjava o usklađenosti sa standardom Industry Canada ICES-003 .....	33
VCCI izjava (Japan) .....	33
Uputstva u vezi sa kablom za napajanje .....	34
Izjava u vezi sa kablom za napajanje (Japan) .....	34
Bezbednost lasera .....	34
Izjava o laserima za Finsku .....	34
Izjave za nordijske zemlje (Danska, Finska, Norveška, Švedska) .....	35

GS izjava (Nemačka) .....	35
Evroazijska usklađenost (Jermenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija) .....	36
Stabilnost proizvoda .....	36
Izjave o telekom (faks) proizvodima .....	37
Izjava u vezi sa kablom za faks .....	37
EU izjava o funkcionisanju telekomunikacionih proizvoda .....	37
Novozelandska izjava o funkcionisanju telekoma .....	37
Dodatna FCC izjava u vezi sa telekomunikacionim proizvodima (SAD) .....	38
Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD) .....	38
Industry Canada CS-03 zahtevi .....	38
Oznaka kompanije Japan Telecom .....	39
Belorusija .....	40
Izjave o bežičnoj mreži .....	41
Obaveštenje o evropskim propisima .....	41
Izjava o usklađenosti sa FCC standardima – Sjedinjene Države .....	41
Izjava za Australiju .....	42
ANATEL izjava za Brazil .....	42
Izjave za Kanadu .....	42
Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada .....	42
Izloženost radiofrekventnom zračenju (Kanada) .....	42
Regulatorno obaveštenje Evropske Unije .....	43
CMIIT izjava o bežičnoj mreži za Kinu .....	43
Obaveštenje o korišćenju u Japanu .....	43
Obaveštenje o upotrebi u Rusiji .....	43
Izjava za Meksiko .....	43
Izjava za Tajvan .....	44
NCC izjava za Tajvan .....	44
Izjava za Koreju .....	44
Izjava o bežičnoj mreži za Tajland .....	44
Oznaka za bežičnu mrežu kompanije Vietnam Telecom za proizvode koji imaju odobrenje tipa ICTQC .....	44
<b>Indeks .....</b>	<b>45</b>





---

# 1 Servisiranje i podrška

- [Izjava o ograničenoj garanciji kompanije HP](#)
- [HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž sa tonerom](#)
- [Izjava o garanciji dugotrajnog potrošnog materijala i kompleta za održavanje](#)
- [Politika kompanije HP u vezi sa potrošnim materijalom drugih proizvođača](#)
- [Web lokacija kompanije HP za borbu protiv falsifikata](#)
- [Podaci koji se čuvaju na kertridžu sa tonerom](#)
- [Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom](#)
- [Garancija za popravke od strane korisnika](#)
- [Korisnička podrška](#)

# Izjava o ograničenoj garanciji kompanije HP

- [Ujedinjeno Kraljevstvo, Irska i Malta](#)
- [Austrija, Belgija, Nemačka i Luksemburg](#)
- [Belgija, Francuska i Luksemburg](#)
- [Italija](#)
- [Španija](#)
- [Danska](#)
- [Norveška](#)
- [Švedska](#)
- [Portugal](#)
- [Grčka i Kipar](#)
- [Mađarska](#)
- [Češka Republika](#)
- [Slovačka](#)
- [Poljska](#)
- [Bugarska](#)
- [Rumunija](#)
- [Belgija i Holandija](#)
- [Finska](#)
- [Slovenija](#)
- [Hrvatska](#)
- [Letonija](#)
- [Litvanija](#)
- [Estonija](#)
- [Rusija](#)

---

## HP PROIZVOD

HP Color LaserJet Pro MFP M282-M285

## TRAJANJE OGRANIČENE GARANCIJE\*

Jednogodišnja ograničena garancija

---



**NAPOMENA:** \*Garancija i opcije podrške razlikuju se u zavisnosti od proizvoda, zemlje i lokalnih zakonskih zahteva. Idite na [support.hp.com](http://support.hp.com) da biste saznali više o nagrađivanoj HP usluzi i opcijama podrške u svom regionu.

---

Kompanija HP vam, kao krajnjem korisniku, daje ovu HP Ograničenu garanciju, koja se odnosi samo na proizvode sa HP oznakom robne marke koje prodaje ili iznajmljuje a) kompanija HP Inc., njene podružnice, filijale, ovlašćeni preprodavci, ovlašćeni distributeri ili distributeri za određenu državu/region i b) ovom HP Ograničenom garancijom se garantuje da HP hardver i dodatna oprema neće sadržavati greške u materijalu i načinu izrade nakon datuma kupovine, do isteka gorenavedenog perioda. Ako HP primi obaveštenje o takvim greškama tokom trajanja garantnog roka, HP će, po vlastitom nahođenju, popraviti ili zameniti proizvode za koje se utvrdi da imaju grešku. Proizvodi koji služe kao zamena mogu da budu novi ili takvi da su njihove karakteristike ekvivalentne karakteristikama novih proizvoda.

HP vam garantuje da programske naredbe u sklopu HP softvera neće prestati da se izvršavaju nakon datuma kupovine, tokom gorenavedenog perioda, usled grešaka u materijalu i izradi kada se HP softver pravilno instalira i koristi. Ako HP primi obaveštenje o takvim greškama tokom trajanja garantnog roka, HP će zameniti softver koji usled takvih grešaka ne izvršava svoje programske naredbe.

HP ne garantuje da će HP proizvodi raditi bez prekida ili grešaka. Ako HP nije u mogućnosti da u razumnom roku izvrši popravku ili zamenu proizvoda tako da on bude u stanju utvrđenom garancijom, imaćete pravo na povraćaj novca u visini kupovne cene nakon što bez odlaganja vratite proizvod.

HP proizvodi mogu da sadrže prepravljene delove koji su po karakteristikama ekvivalentni novim delovima ili koji su bili izloženi nehотиčnoj upotrebi.

Garancija se ne odnosi na greške usled (a) nepravilnog ili neodgovarajućeg održavanja i podešavanja, (b) upotrebe softvera, interfejsa, delova ili opreme koje nije isporučila kompanija HP, (c) neovlašćene izmene ili pogrešne upotrebe, (d) rada mimo objavljenih specifikacija za proizvod koje se odnose na životnu sredinu ili (e) nepravilne pripreme ili održavanja lokacije.

U ONOJ MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONIMA, NAVEDENE GARANCIJE SU EKSKLUZIVNE I NIJEDNA DRUGA GARANCIJA ILI USLOV, U PISANOM ILI USMENOM OBLIKU, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODBACUJE BILO KAKVE IMPLICITNE GARANCIJE ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU. Neke zemlje/regioni, države ili pokrajine ne dozvoljavaju ograničenja u pogledu trajanja implicitne garancije, tako da se gornje ograničenje ili izuzetak možda ne odnosi na vas. Ova garancija vam pruža konkretna zakonska prava a možda imate i druga prava koja se razlikuju od zemlje/regiona do zemlje/regiona, od države do države i od pokrajine do pokrajine.

Ograničena garancija kompanije HP važi u svakoj zemlji/regionu ili mestu u kojima ona pruža podršku za svoje proizvode i na čije tržište plasira svoje proizvode. Nivo usluge povezane sa garancijom koju dobijate može da se razlikuje u zavisnosti od lokalnih standarda. Kompanija HP neće menjati oblik, namenu ili funkciju proizvoda tako da on može da radi u zemlji/regionu za koje taj proizvod nikada nije bio namenjen iz zakonskih ili regulatornih razloga.

U MERI U KOJOJ TO DOZVOLJAVA VAŽEĆI ZAKON, PRAVNI LEKOVI U OVOJ IZJAVI O GARANCIJI PREDSTAVLJAJU VAŠE JEDINE I ISKLJUČIVE PRAVNE LEKOVE. OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA ILI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN. U nekim zemljama/regionima, državama ili pokrajinama nije dozvoljeno isključivanje ili ograničavanje slučajne ili posledične štete, tako da se gornje ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

ODREDBE GARANCIJE SADRŽANE U OVOJ IZJAVI, IZUZEV DO MERE KOJA JE DOZVOLJENA ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, NE OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU OBAVEZNA ZAKONOM PROPISANA PRAVA NA TO DA VAM OVAJ PROIZVOD BUDE PRODAT NEGO IH DOPUNJAVAJU.

## Ujedinjeno Kraljevstvo, Irska i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austrija, Belgija, Nemačka i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francuska i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španija

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugernes lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugernes juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukernes lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grčka i Kipar

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Mađarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česka Republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani



neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovačka

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bugarska

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumunija

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgija i Holandija

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Hrvatska

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Letonija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litvanija

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusija

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## HP Premium Protection garancija: Izjava o ograničenoj garanciji za LaserJet kertridž sa tonerom

Kompanija HP garantuje da ovaj proizvod nema grešaka u materijalu i izradi.

Ova garancija se ne primenjuje na proizvode koji su (a) dopunjeni, obnovljeni, prerađeni ili na bilo kakav način izmenjeni, (b) na kojima se javljaju problemi zbog nepravilne upotrebe, čuvanja ili korišćenja izvan objavljenih ekoloških specifikacija za štampač ili (c) koji su dotrajali usled normalnog korišćenja.

Da biste iskoristili uslugu iz garancije, vratite proizvod na mesto kupovine (sa opisom problema u pisanoj formi i uzorkom odštampiranog materijala) ili kontaktirajte HP službu za podršku klijentima. Po svojoj proceni, HP će ili zameniti proizvode koji imaju kvar ili će vam vratiti novac.

U ONOJ MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONIMA, NAVEDENE GARANCIJE SU EKSKLUZIVNE I NIJEDNA DRUGA GARANCIJA ILI USLOV, U PISANOM ILI USMENOM OBLIKU, NIJE ISKAZAN ILI IMPLICIRAN I HP ODLUČNO ODBACUJE BILO KAKVE GARANCIJE ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU.

OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN.

USLOVI GARANCIJE NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU OVOG PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

## Izjava o garanciji dugotrajnog potrošnog materijala i kompleta za održavanje

Za ovaj HP proizvod se garantuje da neće sadržavati greške u materijalu i načinu izrade pre a) nego što zasvetli indikator o kratkom radnom veku štampača na kontrolnoj tabli ili b) isteka garantnog perioda od kupovine štampača. Zamenski preventivni kompleti za održavanje ili LLC proizvodi imaju ograničenu garanciju od 90 dana, isključivo na delove.

Ova garancija se ne primenjuje na uređaje (a) koji su popravljani, prerađivani ili na bilo koji način menjani, (b) na kojima dolazi do problema usled pogrešnog korišćenja, neodgovarajućeg skladištenja ili rukovanja van okruženja koje ispunjava specifikacije za taj uređaj, ili (c) koji su istrošeni usled velike upotrebe.

Da biste iskoristili garanciju, vratite uređaj na prodajno mesto (uz pisani opis problema) ili se obratite HP službi za podršku korisnicima. Prema svojoj proceni, HP može zameniti uređaj za koji je dokazano da je defektan ili dati povraćaj u iznosu kupovne cene.


U MERI KOJA JE DOZVOLJENA LOKALNIM ZAKONIMA, NAVEDENA GARANCIJA JE ISKLJUČIVA I NIJEDNA DRUGA GARANCIJA ILI USLOV, PISAN ILI USMEN, NIJE ISKAZAN NITI IMPLICIRAN. HP IZRIČITO ODBACUJE BILO KAKVE IMPLICIRANE GARANCIJE ILI USLOVE KOJI SE TIČU POGODNOSTI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆEG KVALITETA I POGODNOSTI ZA ODREĐENU UPOTREBU.

OSIM U GORE NAVEDENIM SLUČAJEVIMA, HP ILI NJEGOVI DOBAVLJAČI NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PROFITA ILI PODATAKA) ILI DRUGU ŠTETU, BILO DA JE ZASNOVANA NA UGOVORU, GRAĐANSKOM PRAVU ILI NA DRUGI NAČIN.

USLOVI GARANCIJE NAVEDENI U OVOJ IZJAVI, OSIM U ZAKONSKI DOZVOLJENOM OKVIRU, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU ZAKONSKA PRAVA U PRODAVANJU PROIZVODA VAMA, VEĆ SU NJIHOV DODATAK.

## Politika kompanije HP u vezi sa potrošnim materijalom drugih proizvođača

Kompanija HP ne može preporučiti upotrebu kertridža drugih proizvođača, bez obzira na to da li je nov ili prerađen.

 **NAPOMENA:** Kod HP štampača, upotreba kertridža sa tonerom drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, ne utiče na garanciju niti na podršku koju kompanija HP pruža korisniku. Međutim, u slučaju kvara ili oštećenja proizvoda do kojih dođe usled upotrebe kertridža drugog proizvođača ili dopunjenog kertridža, kompanija HP će naplatiti svoju standardnu tarifu po satu i materijal za servisiranje proizvoda u cilju otklanjanja tog kvara ili oštećenja.

## Web lokacija kompanije HP za borbu protiv falsifikata

Posetite adresu [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) kada instalirate HP kertridž i poruka na kontrolnoj tabli prikaže da je kertridž drugog proizvođača. HP će vam pomoći da utvrdite da li je kertridž originalan i preduzeti korake za rešavanje problema.

Kertridž možda nije originalan HP kertridž ako primetite nešto od navedenog:

- Stranica sa stanjem potrošnog materijala prikazuje da je instaliran potrošni materijal drugog proizvođača.
- Javljaju se brojni problemi sa kertridžom.
- Izgled kertridža razlikuje se od uobičajenog (na primer, pakovanje se razlikuje od HP pakovanja).

## Podaci koji se čuvaju na kertridžu sa tonerom

HP kertridži sa tonerom koji se koriste u ovom uređaju sadrže memorijski čip koji pomaže u radu proizvoda.

Osim toga, memorijski čip prikuplja određene informacije o upotrebi proizvoda, u koje može spadati sledeće: datum prve instalacije kertridža sa tonerom, datum kada je kertridž sa tonerom poslednji put korišćen, broj stranica koje su odštampane kertridžom sa tonerom, pokrivenost stranica, korišćeni režimi štampanja, greške u štampanju do kojih je došlo, kao i model proizvoda. Ove informacije pomažu kompaniji HP u dizajniranju budućih proizvoda koji će što bolje ispunjavati zahteve naših korisnika.

Podaci koji se prikupljaju na memorijskom čipu kertridža sa tonerom ne obuhvataju informacije koje se mogu koristiti za identifikaciju korisnika kertridža sa tonerom ili štampača.

HP sakuplja deo memorijskih čipova sa kertridža sa tonerom koji se vraćaju u okviru programa besplatnog vraćanja i recikliranja proizvoda kompanije HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Taj uzorak memorijskih čipova se čita i proučava u cilju unapređivanja budućih HP proizvoda. HP partneri koji pomažu u reciklaži kertridža sa tonerom takođe mogu imati pristup tim informacijama.

Sve nezavisne kompanije koje dođu u posed kertridža sa tonerom mogu imati pristup anonimnim informacijama sa memorijskog čipa.

## Ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom

**PAŽLJIVO PROČITAJTE PRE KORIŠĆENJA OVE SOFTVERSKE OPREME:** Ovaj ugovor o licenciranju sa krajnjim korisnikom („EULA“) predstavlja zakonski ugovor između (a) vas (bilo fizičkog ili pravnog lica) i (b) kompanije HP Inc. („HP“) kojim se reguliše vaša upotreba bilo kog softverskog proizvoda, koji je instaliran na HP proizvodu ili koji je HP učinio dostupnim radi upotrebe sa HP proizvodom („HP proizvod“), a koji ne podleže zasebnom ugovoru o licenciranju između vas i kompanije HP ili njenih dobavljača. Drugi softver može da sadrži ugovor EULA u odgovarajućoj dokumentaciji na mreži. Termin „softverski proizvod“ označava računarski softver i može sadržati relevantne medijume, odštampane materijale i dokumentaciju „na mreži“ ili u elektronskom obliku.

HP proizvod može sadržati izmene i dopune ili dodatke ovom EULA ugovoru.

PRAVA U OKVIRU SOFTVERSKOG PROIZVODA SU PRIMENLJIVA SAMO POD USLOVOM DA PRIHVATATE SVE ODREDBE I USLOVE OVOG EULA UGOVORA. AKO INSTALIRATE, KOPIRATE, PREUZMETE ILI NA DRUGI NAČIN KORISTITE SOFTVERSKI PROIZVOD, ZNAČI DA PRIHVATATE ODREDBE IZ OVOG EULA UGOVORA. AKO NE PRIHVATATE OVE USLOVE ZA LICENCIRANJE, VAŠ JEDINI PRAVNI LEK JE DA VRATITE CEO NEUPOTREBLJEN PROIZVOD (HARDVER I SOFTVER) U ROKU OD 14 DANA, PRI ČEMU REFUNDIRANI IZNOS PODLEŽE POLITICI REFUNDIRANJA MESTA NA KOME STE OBAVILI KUPOVINU.

OVAJ EULA UGOVOR VAŽI U CELOM SVETU I NIJE NAMENJEN NI ZA JEDNU ODREĐENU ZEMLJU, DRŽAVU ILI TERITORIJU. AKO STE SOFTVER NABAVILI KAO POTROŠAČ U SKLADU SA ZAKONIMA KOJI U VAŠOJ ZEMLJI, DRŽAVI ILI TERITORIJU VAŽE ZA POTROŠAČE, U TOM SLUČAJU IZUZETNO OD BILO ČEGA U OVOG EULA UGOVORU NAVEDENOG U SUPROTNOM SMISLU, NIŠTA U OVOG EULA UGOVORU NE UTIČE NA BILO KOJA NEISKLJUČIVA ZAKONOM PROPISANA PRAVA ILI PRAVNE LEKOVE KOJE MOŽDA IMATE PO TAKVIM ZAKONIMA KOJI VAŽE ZA POTROŠAČE I OVAJ EULA UGOVOR PODLEŽE TIM PRAVIMA I PRAVNIM LEKOVIMA. POGLEDAJTE ODELJAK 16 DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA O PRAVIMA KOJA IMATE KAO POTROŠAČ.

1. **DODELA LICENCE.** Ukoliko poštujete sve odredbe i uslove ovog EULA ugovora, HP vam dodeljuje sledeća prava:
  - a. Korišćenje. Softverski proizvod možete koristiti na jednom računaru („vaš računar“). Ako vam je softverski proizvod dostavljen putem interneta i ako je prvobitno licenciran za korišćenje na više od jednog računara, možete da instalirate i koristite softverski proizvod samo na tim računarima. Ne smete da razdvajate sastavne delove softverskog proizvoda da bi se koristio na više računara. Nemate pravo da vršite distribuciju softverskog proizvoda ni izmene na njemu niti da onemogućavate bilo koju funkciju koja se odnosi na licenciranje ili kontrolu softverskog proizvoda. Možete učitati softverski proizvod u privremenu memoriju (RAM) vašeg računara radi korišćenja softverskog proizvoda.
  - b. Skladištenje. Možete kopirati softverski proizvod u lokalnu memoriju ili uređaj za skladištenje HP proizvoda.
  - c. Kopiranje. Možete da pravite arhivske ili rezervne kopije softverskog proizvoda, pod uslovom da kopija sadrži sva vlasnička obaveštenja prvobitnog softverskog proizvoda i pod uslovom da se koristi isključivo za pravljenje rezervne kopije.
  - d. Zadržavanje prava. Kompanija HP i njeni dobavljači zadržavaju sva prava koja nisu izričito dodeljena vama u ovom EULA ugovoru.
  - e. Besplatan softver. Bez obzira na odredbe i uslove iz ovog EULA ugovora, svi delovi ili bilo koji deo softverskog proizvoda koji čine HP softver nezaštićen autorskim pravima ili softver koji je dostavljen pod javnom licencom trećih strana („besplatan softver“), licenciran vam je pod odredbama i uslovima ugovora o licenciranju softvera, koji dolazi uz takav besplatan softver, bilo u obliku diskretnog ugovora, „shrink wrap“ licence ili odredaba iz elektronske licence koje prihvatite u trenutku preuzimanja. Vaše korišćenje besplatnog programa biće u potpunosti regulisano odredbama i uslovima iz takve licence.
  - f. Rešenje za oporavak. Bilo koje rešenje za oporavak softvera dostavljeno uz/za vaš HP proizvod, bilo u obliku rešenja zasnovanog na jedinici čvrstog diska, rešenja za oporavak zasnovanog na spoljnom medijumu (npr. disketa, CD ili DVD) ili ekvivalentnog rešenja dostavljenog u bilo kom drugom obliku, može se koristiti isključivo za vraćanje čvrstog diska HP proizvoda uz/za koji je rešenje za oporavak prvobitno kupljeno. Korišćenje bilo kog softvera operativnog sistema kompanije Microsoft koji se nalazi u takvom rešenju za oporavak biće regulisano ugovorom o licenciranju kompanije Microsoft.
2. **DOPUNE.** Da biste koristili softverski proizvod identifikovan kao dopuna, prvo morate imati licencu za prvobitni softverski proizvod koji HP identifikuje kao softverski proizvod koji se kvalifikuje za dopunu. Posle dopunjavanja, ne možete više koristiti prvobitni softverski proizvod koji je činio osnovu za kvalifikaciju za dopunu. Korišćenjem softverskog proizvoda, takođe prihvatate da HP može automatski da pristupi HP proizvodu kada je povezan sa internetom radi provere verzije ili statusa određenih softverskih proizvoda i da može automatski da preuzme i instalira dopune ili ispravke takvih softverskih proizvoda na vaš HP proizvod radi dostavljanja novih verzija ili ispravki neophodnih za održavanje funkcionalnosti, performansi ili bezbednosti HP softvera i vašeg HP proizvoda i olakšavanja pružanja podrške ili drugih usluga koje su vam pružene. U određenim slučajevima, a u zavisnosti od dopune ili ispravke, dobićete obaveštenja (preko iskačućih prozora ili na druge načine), u kojima će od vas možda biti zatraženo da pokrenete dopunu ili ispravku.
3. **DODATNI SOFTVER.** Ovaj EULA ugovor odnosi se na ispravke ili dodatke za prvobitni softverski proizvod koje pruža HP, osim ako HP ne dostavi druge uslove zajedno sa ispravkom ili dodatkom. U slučaju konflikta između takvih uslova, drugi uslovi će imati prednost.
4. **PRENOS.**
  - a. Treća strana. Prvobitni korisnik softverskog proizvoda može da izvrši jednokratni prenos softverskog proizvoda na drugog krajnjeg korisnika. Svaki prenos mora obuhvatiti sve sastavne delove, medije,



odštampane materijale, EULA ugovor i, ako je primenljivo, certifikat autentičnosti. Prenos ne može biti indirektni prenos, kao što je doznaka. Pre prenosa, krajnji korisnik koji prima preneti proizvod mora prihvatiti sve uslove EULA ugovora. Kada se izvrši prenos softverskog proizvoda, vaša licenca se automatski oduzima.

- b. Ograničenja. Nije dozvoljeno izdavanje, iznajmljivanje niti pozajmljivanje softverskog proizvoda, kao ni korišćenje softverskog proizvoda u svrhe komercijalnog deljenja ili kancelarijskog korišćenja. Ne možete izdavati podlicence, dodeljivati ili prenositi licencu ili softverski proizvod osim na način koji je izričito naveden u ovom EULA ugovoru.
5. **PRAVA SVOJINE.** Sva prava intelektualne svojine u pogledu softverskog proizvoda i korisničke dokumentacije vlasništvo su kompanije HP ili njenih dobavljača i zaštićena su zakonom, uključujući, ali ne i ograničavajući se na, autorsko pravo u Sjedinjenim Američkim Državama, zakone o poslovnim tajnama i žigovima, kao i druge primenjive zakone i odredbe međunarodnih sporazuma. Ne smete uklanjati identifikaciju proizvoda, izjave o autorskim pravima niti ograničenja svojine iz softverskog proizvoda.
6. **OGRANIČENJA INVERZNOG INŽENJERINGA.** Ne smete obavljati inverzni inženjering, dekompilaciju ili rastavljanje softverskog proizvoda, osim ako je to dozvoljeno važećim zakonom i samo u meri u kojoj je dozvoljeno, bez obzira na ovo ograničenje ili ako je to izričito navedeno u ovom EULA ugovoru.
7. **PERIOD VAŽENJA.** Ovaj EULA ugovor je na snazi osim u slučaju raskida ili odbijanja. Ovaj EULA ugovor će takođe biti raskinut pod uslovima navedenim na drugim mestima u ovom EULA ugovoru ili ako ne ispunite bilo koju odredbu ili uslov iz ovog EULA ugovora.
8. **OBAVEŠTENJE O PRIKUPLJANJU PODATAKA.**
  - a. Saglasni ste sa tim da kompanija HP i njene filijale smeju da prikupljaju, kombinuju i koriste uređaj i korisničke informacije koje dostavite u vezi sa uslugama podrške koje se odnose na softverski proizvod. Kompanija HP je saglasna sa tim da neće koristiti te informacije kako bi vam slala reklamne ponude bez vaše saglasnosti. Više o načinima na koje HP prikuplja podatke saznajte na adresi [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)
  - b. Sakupljanje/korišćenje od strane nezavisnih proizvođača. Određeni softverski programi koji su uključeni uz vaš HP proizvod dostavljaju vam se i posebno licenciraju od strane nezavisnih dobavljača („softver nezavisnih proizvođača“). Softver nezavisnih proizvođača može se instalirati i može raditi na vašem HP proizvodu čak i ako izaberete da ne aktivirate/kupite takav softver. Softver nezavisnih proizvođača može da prikuplja i prenosi tehničke podatke o vašem sistemu (tj. IP adresu, jedinstveni identifikator uređaja, verziju instaliranog softvera itd.) i druge podatke o sistemu. Nezavisni proizvođači koriste ove informacije da bi identifikovali atribute tehničkog sistema i proverili da li je na vašem sistemu instalirana najnovija verzija softvera. Ako ne želite da softver nezavisnih proizvođača prikuplja ove tehničke podatke ili da vam automatski šalje ispravke verzije, trebalo bi da deinstalirate softver pre povezivanja na internet.
9. **ODRICANJE GARANCIJA.** U NAJVEĆOJ MOGUĆOJ MERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM ZAKONOM, KOMPANIJA HP I NJENI DOBAVLJAČI PRUŽAJU SOFTVERSKI PROIZVOD „U VIĐENOM STANJU“ I SA SVIM GREŠKAMA, I OVIM SE ODRIČU SVIH DRUGIH GARANCIJA, DUŽNOSTI I USLOVA, BILO IZRIČITIH, IMPLICITNIH ILI ZAKONOM PROPISANIH, UKLJUČUJUĆI ALI SE NE OGRANIČAVAJUĆI NA GARANCIJU: (i) ZA NEKRŠENJE PRAVA INTELEKTUALNE SVOJINE; (ii) ZA PODESNOST ZA TRGOVINU; (iii) ZA PODESNOST ZA ODREĐENU SVRHU; (iv) DA ĆE SOFTVERSKI PROIZVOD FUNKCIONISATI UZ OPREMU I PRIBOR KOJE NIJE PROIZVELA KOMPANIJA HP I (v), ZA ODSUSTVO VIRUSA U POVEZANOSTI SA SOFTVERSKIM PROIZVODOM. Neke države/pravosuđa ne dopuštaju isključivanje podrazumevanih garancija ili ograničenja u pogledu trajanja podrazumevanih garancija, tako da se gorenavedeno odricanje garancija možda ne odnosi u potpunosti na vas.
10. **OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI.** U skladu sa domaćim zakonom, bez obzira na bilo koju eventualnu nastalu štetu, celokupna obaveza kompanije HP i bilo kog od njenih dobavljača shodno bilo kojoj odredbi iz ovog EULA ugovora i vaš ekskluzivni pravni lek za sve gorenavedeno biće ograničena na stvarni iznos koji ste platili za softverski proizvod ili 5,00 američkih dolara, koji god iznos da je veći. U OKVIRU MAKSIMALNE



MERE DOZVOLJENE VAŽEĆIM ZAKONOM, HP ILI NJENI DOBAVLJAČI NI U KOM SLUČAJU NEĆE BITI ODGOVORNI ZA BILO KAKVU POSEBNU, SLUČAJNU, INDIRECTNU ILI POSLEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, ŠTETU USLED GUBITKA PROFITA ILI POVERLJIVIH ILI DRUGIH INFORMACIJA, ZA PREKID POSLOVANJA, LIČNE POVREDE, GUBITAK PRIVATNOSTI) DO KOJIH JE DOŠLO ILI KOJI SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANI SA KORIŠĆENJEM ILI NEMOGUĆNOŠĆU KORIŠĆENJA SOFTVERSKOG PROIZVODA ILI NA NEKI NAČIN POVEZANI SA BILO KOJOM ODREDBOM OVOG EULA UGOVORA, ČAK I AKO JE HP ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ BIO OBAVEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVE ŠTETE I ČAK I AKO PRAVNI LEK NE ISPUNI SVOJU OSNOVNU SVRHU. Neke države/pravosuđa ne dozvoljavaju isključivanje ili ograničenje slučajne ili posledične štete, tako da se gore navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

11. **KLIJENTI VLADE SAD.** U saglasnosti sa regulativama FAR 12.211 i 12.212, komercijalni računarski softver, dokumentacija računarskog softvera i tehnički podaci za komercijalne predmete licencirani su Vladi SAD u skladu sa standardnom komercijalnom licencom kompanije HP.
12. **USKLAĐENOST SA ZAKONIMA O IZVOZU.** Obavezni ste da poštujete sve zakone i propise Sjedinjenih Američkih Država i drugih zemalja/regiona („Zakoni o izvozu“) da biste bili sigurni da softverski proizvod nije (1) izvezen, direktno ili indirektno, u suprotnosti sa Zakonima o izvozu ili (2) iskorišćen u svrhe zabranjene Zakonima o izvozu, uključujući, bez ograničenja, naoružavanje nuklearnim, hemijskim ili biološkim oružjem.
13. **OVLAŠĆENJE I PUNOMOĆJE ZA SKLAPANJE UGOVORA.** Izjavljujete da ste u svojoj državi stanovanja punoletni i, ako je primenljivo, da ste propisno ovlašćeni od strane svog poslodavca da sklopite ovaj ugovor.
14. **VAŽEĆI ZAKON.** Ovaj EULA ugovor je regulisan zakonima države Kalifornije, SAD.
15. **CEO UGOVOR.** Ovaj EULA ugovor (uključujući bilo koji dodatak ili izmene i dopune ovom EULA ugovoru koji se dobijaju uz ovaj HP proizvod) predstavlja ceo ugovor između vas i kompanije HP u vezi sa softverskim proizvodom i zamenjuje sve prethodne ili istovremene usmene ili pismene dopise, predloge i izjave u vezi sa softverskim proizvodom ili bilo kojom drugom temom koju pokriva ovaj EULA ugovor. U meri u kojoj su uslovi bilo koje politike kompanije HP ili programa za usluge podrške u suprotnosti sa uslovima iz ovog EULA ugovora, uslovi iz ovog EULA ugovora imaće prednost.
16. **PRAVA POTROŠAČA.** Potrošačima u nekim zemljama, državama ili teritorijama možda koriste određena zakonom definisana prava i pravne lekove shodno zakonima koji se odnose na potrošače prema kojima se odgovornost kompanije HP ne može zakonski isključiti ili ograničiti. Ako ste softver nabavili kao potrošač u skladu sa odgovarajućim zakonima koji se u vašoj zemlji, državi ili teritoriji odnose na potrošače, odredbe ovog EULA ugovora (uključujući odricanje garancija, ograničenja i isključenje odgovornosti) moraju da budu u skladu sa važećim zakonom i one se primenjuju isključivo u najvećoj mogućoj meri koja je dozvoljena tim važećim zakonom.

**Potrošači u Australiji:** Ako ste softver nabavili kao potrošač u skladu sa australijskim Zakonom o zaštiti potrošača u okviru australijskog Zakona o zaštiti konkurencije i potrošača iz 2010. (Cth), u tom slučaju izuzetno od bilo koje druge odredbe ovog EULA ugovora:

- a. softver dolazi uz garancije koje ne mogu da se isključe shodno australijskom Zakonu o zaštiti potrošača, uključujući i to da će roba biti prihvatljivog kvaliteta i da će usluge biti pružene uz odgovarajuću pažnju i veštine. AUSTRALIJSKI POTROŠAČI IMAJU PRAVO NA ZAMENU ILI POVRAČAJ NOVCA ZBOG VELIKOG KVARA I NA NADOKNADU ŠTETE ZBOG DRUGIH GUBITAKA ILI ŠTETE KOJI SE RAZUMNO MOGU PREDVIDETI. AUSTRALIJSKI POTROŠAČI TAKOĐE IMAJU PRAVO NA POPRAVKU ILI ZAMENU SOFTVERA UKOLIKO ON NIJE PRIHVATLJIVOG KVALITETA, A UKOLIKO KVAR NE PREDSTAVLJA VELIKI KVAR.
- b. ništa u ovom EULA ugovoru ne isključuje, ne ograničava niti menja bilo koje pravo ili pravni lek, ili garanciju, jemstvo ili neku odredbu ili uslov koje obuhvata ili nameće australijski Zakon o zaštiti potrošača koji se na zakonit način ne mogu isključiti ili ograničiti; i
- c. koristi koje vam pružaju izričite garancije u ovom EULA ugovoru dostupne su vam uz druga prava i pravne lekove u skladu sa australijskim Zakonom o zaštiti potrošača. Vaša prava utvrđena

australijskim Zakonom o zaštiti potrošača imaju prioritet u meri u kojoj se razlikuju od bilo kog ograničenja sadržanog u izričitoj garanciji.

Moguće je da softver ima sposobnost da čuva podatke koje je korisnik kreirao. Kompanija HP vas na ovaj način obaveštava da ako ona bude popravljala vaš softver, ta popravka može da dovede do gubitka tih podataka. U najvećoj mogućoj meri dozvoljenoj zakonom, ograničenja i isključenja odgovornosti kompanije HP u ovom EULA ugovoru odnose se na svaki takav gubitak podataka.

Ako smatrate da imate pravo na neku garanciju u skladu sa ovim ugovorom ili na neki od gornjih pravnih lekova, obratite se kompaniji HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Da biste podneli zahtev za podršku ili reklamacioni zahtev, pozovite broj 13 10 47 (u Australiji) ili + 61 2 8278 1039 (za pozive iz inostranstva) ili posetite stranicu [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) da biste videli tekući spisak telefonskih brojeva za podršku.

Ako ste potrošač po australijskom Zakonu o zaštiti potrošača i vršite kupovinu softvera ili usluga koje se odnose na garanciju i podršku za softver koje se ne nabavljaju na uobičajeni način za ličnu ili kućnu upotrebu ili upotrebu u domaćinstvu, u tom slučaju izuzetno od bilo koje druge odredbe ovog EULA ugovora, HP ograničava svoju odgovornost za propust da se uskladi sa garancijom potrošača na sledeći način:

- a. pružanje usluga koje se odnose na garanciju ili podršku za softver: za bilo koju stavku ili više sledećih stavki: ponovno pružanje usluga ili plaćanje troškova usled ponovnog pružanja usluga;
- b. pružanje softvera: za bilo koju stavku ili više sledećih stavki: zamena softvera ili obezbeđivanje ekvivalentnog softvera; popravka softvera; plaćanja troškova zamene softvera ili nabavke ekvivalentnog softvera; ili plaćanje troškova posedovanja popravljenog softvera; a
- c. u suprotnom, u najvećoj mogućoj meri dozvoljenoj zakonom.

**Potrošači u Novom Zelandu:** Na Novom Zelandu, softver dolazi uz garancije koje ne mogu da budu isključene po Zakonu o zaštiti potrošača iz 1993. Potrošačka transakcija na Novom Zelandu podrazumeva transakciju koja obuhvata osobu koja kupuje robu za ličnu ili kućnu upotrebu ili upotrebu u domaćinstvu ili za potrošnju a ne u poslovne svrhe. NOVOZELANDSKI POTROŠAČI KOJI KUPUJU PROIZVODE ZA LIČNU, KUĆNU UPOTREBU ILI UPOTREBU U DOMAĆINSTVU ILI ZA POTROŠNJU, A NE U POSLOVNE SVRHE („NOVOZELANDSKI POTROŠAČI“) IMAJU PRAVO NA POPRAVKU, ZAMENU ILI POVRAĆAJ NOVCA ZBOG KVARA I NA NADOKNADU ŠTETE ZBOG DRUGIH GUBITAKA ILI ŠTETE KOJI SE RAZUMNO MOGU PREDVIDETI. Potrošač na Novom Zelandu (u skladu da gornjom definicijom) može da dobije natrag novac koji je dao za vraćanje proizvoda na mesto kupovine ako se radi o kršenju novozelandskog zakona o zaštiti potrošača; osim toga, ako će za novozelandskog potrošača biti skupo da robu vrati kompaniji HP, u tom slučaju kompanija HP će vratiti takvu robu o sopstvenom trošku. U slučaju da su zalihe proizvoda ili usluga namenjene za poslovne svrhe, saglasni ste da sa tim da se Zakon o zaštiti potrošača iz 1993. ne primenjuje i da je to pošteno i razumno, imajući u vidu prirodu i vrednost transakcije.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Informacije navedene u ovom dokumentu podložne su promeni bez prethodnog obaveštenja. Svi drugi nazivi proizvoda koji su ovde pomenuti mogu biti žigovi svojih kompanija. U meri u kojoj to dozvoljava važeći zakon, jedine postojeće garancije za proizvode i usluge kompanije HP definisane su u izričitoj garanciji koja se dobija uz

te proizvode i usluge. Nijedan deo ovog dokumenta ne može da se protumači kao dodatna garancija. U meri u kojoj to dozvoljava važeći zakon, HP ne snosi odgovornost za tehničke i uređivačke greške ili propuste u ovom dokumentu.

Verzija: avgust 2017.

## Garancija za popravke od strane korisnika

Proizvodi kompanije HP dizajnirani su tako da sadrže veliki broj delova koje korisnik može sam da popravi (Customer Self Repair, CSR delovi) kako bi se skratilo vreme servisiranja i omogućila veća fleksibilnost pri zameni neispravnih delova. Ako u toku perioda dijagnostikovanja kompanija HP zaključi da se popravka može obaviti korišćenjem CSR dela, kompanija HP će taj deo poslati direktno vama kako biste obavili zamenu. Postoje dve kategorije CSR delova: 1) Delovi za koje je popravka od strane korisnika obavezna. Ako želite da vam kompanija HP zameni te delove, za ovu uslugu će vam biti naplaćeni troškovi putovanja i rada. 2) Delovi za koje je popravka od strane korisnika opcionalna. Ovi delovi su takođe namenjeni za popravke od strane korisnika. Ako ipak želite da vam kompanija HP zameni te delove, ova usluga vam neće biti naplaćena ako je pokrivena garancijom uređaja.

U zavisnosti od dostupnosti i geografskih uslova, CSR delovi će vam biti poslani tako da budu isporučeni sledećeg radnog dana. Ako geografski uslovi to dozvoljavaju, možda je dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata, ali po dodatnoj ceni. Ako vam je potrebna pomoć, možete pozvati HP centar za tehničku pomoć, kako bi vam tehničko lice pomoglo preko telefona. U materijalima koji se šalju uz rezervni CSR deo navedeno je da li je potrebno da neispravan deo vratite kompaniji HP. Ako se neispravan deo vraća kompaniji HP, morate ga poslati kompaniji HP u određenom vremenskom roku, najčešće u roku od pet (5) radnih dana. Neispravan deo se mora vratiti u isporučenom materijalu za pakovanje, zajedno sa svom dokumentacijom. Ako neispravan deo ne vratite kompaniji HP, izlažete se riziku da vam kompanija HP naplati zamenu dela. U slučaju popravke od strane korisnika, kompanija HP plaća sve troškove slanja i vraćanja neispravnog dela, a određuje i koja će se kurirska/transportna služba koristiti.

## Korisnička podrška

Dobijte telefonsku podršku za svoju zemlju/region	Brojevi telefona po zemljama/regionima nalaze se na letku koji ste dobili u kutiji uređaja, kao i na adresi <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Prethodno pripremite ime proizvoda, serijski broj, datum kupovine i opis problema.	
Osigurajte 24-časovnu Internet podršku i preuzmite softverske alatke i upravljačke programe	<a href="http://www.hp.com/support/ljM282MFP">http://www.hp.com/support/ljM282MFP</a>
Poručite dodatne HP usluge ili ugovore o održavanju	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrujte uređaj	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>



---

## 2 Program proizvoda za upravljanje prirodnim resursima

- [Zaštita životne sredine](#)
- [Stvaranje ozona](#)
- [Potrošnja struje](#)
- [Potrošnja tonera](#)
- [Upotreba papira](#)
- [Plastični delovi](#)
- [HP LaserJet potrošni materijal za štampanje](#)
- [Papir](#)
- [Ograničenja u vezi sa materijalima](#)
- [Informacije o bateriji](#)
- [Korisničko odlaganje otpadne opreme \(EU i Indija\)](#)
- [Recikliranje elektronskog hardvera](#)
- [Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu](#)
- [Hemijske supstance](#)
- [Podaci o napajanju uređaja prema regulativi komisije Evropske Unije 1275/2008](#)
- [Korisničke informacije za SEPA Ecolabel \(Kina\)](#)
- [Odredba za implementaciju energetske oznake za Kinu za štampač, faks i kopir uređaj](#)
- [Izjava o ograničenju opasnih materija \(Indija\)](#)
- [WEEE \(Turska\)](#)
- [Tabela sa supstancama \(Kina\)](#)
- [Lista bezbednosnih podataka o materijalima \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Tabela sa supstancama \(Tajvan\)](#)

- [Za više informacija](#)

## Zaštita životne sredine

Kompanija HP je posvećena obezbeđivanju kvalitetnih proizvoda na ekološki prihvatljiv način. Ovaj uređaj je dizajniran tako da poseduje nekoliko karakteristika kojima se uticaj na životnu sredinu svodi na minimum.

## Stvaranje ozona

Ispuštanje ozona u vazduh za ovaj proizvod izmereno je u skladu sa standardizovanim protokolom\*, a kada se ovi podaci o emisiji primene na očekivani scenario intenzivne upotrebe u kancelarijskom okruženju\*\*, kompanija HP je utvrdila da ozon koji se generiše u toku štampanja ne prekoračuje nijedan važeći standard i da se nivoi kreću u okviru dozvoljenih granica prema smernicama o kvalitetu vazduha u zatvorenim prostorijama.

\* Metod testiranja za utvrđivanje količine generisanih gasova od strane uređaja za štampanje sa ciljem dodeljivanja ekološke oznake kancelarijskim uređajima sa funkcijom štampanja; DE-UZ 205 – BAM, januar, 2018.

\*\* Zasnovano na koncentraciji ozona pri štampanju 2 sata na dan u prostoriji od 30,6 kubnih metara sa stopom ventilacije od 0,68 razmene vazduha na sat, uz korišćenje HP potrošnog materijala za štampanje.

## Potrošnja struje

Potrošnja struje je značajno smanjena kada je štampač u režimu „Spreman“, „Mirovanje“ ili „Isključivanje“, pa ti režimi štede prirodne resurse i novac, a ne umanjuju visoke performanse ovog proizvoda. HP oprema za štampanje i obradu slika koja je označena logotipom ENERGY STAR® u skladu je sa specifikacijama Agencije za zaštitu životne sredine ENERGY STAR u SAD koje se odnose na opremu za izradu slika. Na ENERGY STAR kvalifikovanim proizvodima za izradu slika nalazi se sledeća oznaka:



Dodatne informacije o ENERGY STAR modelu kvalifikovanog proizvoda za izradu slika navedene su na:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Potrošnja tonera

EconoMode uses less toner, which might extend the life of the print cartridge. Kompanija HP ne preporučuje stalnu upotrebu režima „EconoMode“. Ako se stalno koristi EconoMode, može se dogoditi da toner traje duže od mehaničkih delova kertridža za štampanje. Ako kvalitet štampanja opadne do te mere da je neprihvatljiv, razmotrite zamenu kertridža za štampanje.

## Upotreba papira

Dupleks funkcija ovog proizvoda (ručna ili automatska) i mogućnost N-up štampanja (štampanje više stranica na jednoj stranici) može da smanji utrošak papira, a samim tim i potrošnju prirodnih resursa.

## Plastični delovi

Plastični delovi teži od 25 grama označeni su u skladu sa međunarodnim standardima koji povećavaju mogućnost identifikacije plastičnih delova radi recikliranja na kraju životnog veka uređaja.

## HP LaserJet potrošni materijal za štampanje

Originalni HP potrošni materijal je osmišljen u skladu sa zaštitom prirode. HP olakšava uštedu resursa i papira prilikom štampanja. Nakon što završite sa štampanjem, pobrinuli smo se da vam recikliranje bude jednostavno i besplatno.<sup>1</sup>

Svi HP kertridži vraćeni kroz program HP Planet Partners (HP partneri planete) prolaze kroz višefazni proces reciklaže u kom se materijali razdvajaju i usitnjavaju za korišćenje u obliku sirovog materijala u novim originalnim HP kertridžima i proizvodima za svakodnevnu upotrebu. Nijedan originalan HP kertridž vraćen kroz program HP Planet Partners (HP partneri planete) ne šalje se na otpad, a HP nikada ne dopunjuje niti ponovo prodaje originalne HP kertridže.

**Da biste učestvovali u programu povraćaja i reciklaže HP Planet Partners, posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Izaberite svoju zemlju/region da biste dobili informacije o vraćanju HP potrošnog materijala za štampanje. Višejezične informacije o programu i uputstva takođe se dobijaju uz svako novo pakovanje HP LaserJet kertridža za štampanje.**

<sup>1</sup> Dostupnost programa varira. Za više informacija posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Papir

Ovaj proizvod može da koristi reciklirani i laki papir (EcoFFICIENT™), ako papir ispunjava smernice navedene u dokumentu *Vodič za štamparski medijum asortimana štampača HP LaserJet*. Sa ovim proizvodom se može koristiti reciklirani i laki papir (EcoFFICIENT™) prema standardu EN12281:2002.

## Ograničenja u vezi sa materijalima


Ovaj HP proizvod nema dodanu živu.

## Informacije o bateriji

Ovaj proizvod može da sadrži:

- poli-karbonmonofluorid litijumsku (tip BR) ili
- litijum-mangan-dioksidnu (tip CR)

bateriju koja može da iziskuje posebno odlaganje na kraju životnog veka.

 **NAPOMENA:** NAPOMENA samo za CR tip: Materijal koji sadrži perhlorat - može biti neophodno posebno rukovanje. Videti <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

**Težina:** ~3 g

**Lokacija:** Na matičnoj ploči

**Korisnik može da izvrši uklanjanje:** Ne



廢電池請回收

Informacije o recikliranju možete da potražite na lokaciji <http://www.hp.com/recycle> ili od lokalnih vlasti, odnosno organizacije Electronics Industries Alliance (EIA): <http://www.eiae.org>.

## Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU i Indija)



Ovaj simbol znači da ne smete odlagati svoj uređaj uz ostali kućni otpad. Umesto toga, treba da zaštitite zdravlje ljudi i životnu sredinu tako što ćete svoju otpadnu opremu odneti na mesto određeno za prikupljanje i recikliranje otpadne električne i elektronske opreme. Dodatne informacije potražite od svog pružaoca usluge odnošenja kućnog otpada ili posetite stranicu: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recikliranje elektronskog hardvera

HP podstiče korisnike da recikliraju polovan elektronski hardver. Više informacija o recikliranju potražite na lokaciji: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



## Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Hemijske supstance

Cilj kompanije HP je da svojim klijentima obezbedi informacije o hemijskim supstancama u proizvodu u skladu sa zakonskim odredbama kao što je REACH (Odredba evropskog parlamenta i odbora EC br. 1907/2006). Izveštaj o hemijskim supstancama za ovaj proizvod može se naći na sledećoj lokaciji: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Podaci o napajanju uređaja prema regulativi komisije Evropske Unije 1275/2008

Da biste dobili podatke o napajanju proizvoda, uključujući informacije o potrošnji struje za proizvod u umreženom pasivnom režimu, ako su povezani svi portovi ožičene mreže i aktivirani svi portovi bežične mreže, pogledajte odeljak P14 „Dodatne informacije“ u okviru IT ECO deklaracije proizvoda na adresi [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Korisničke informacije za SEPA Ecolabel (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Odredba za implementaciju energetske oznake za Kinu za štampač, faks i kopir uređaj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Izjava o ograničenju opasnih materija (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## WEEE (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Tabela sa supstancama (Kina)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

CHR-LJ-MFP-01

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Lista bezbednosnih podataka o materijalima (MSDS)

Liste bezbednosnih podataka o materijalima (Material Safety Data Sheets, MSDS) za potrošni materijal koji sadrži hemijske supstance (na primer, toner) možete preuzeti sa Web lokacije kompanije HP na adresi [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Mnogi HP proizvodi dizajnirani su tako da ispunjavaju uslove programa EPEAT. EPEAT je sveobuhvatan sistem za ocenjivanje uticaja proizvoda na životnu sredinu koji pomaže korisnicima da izaberu elektronsku opremu sa najboljim ekološkim karakteristikama. Više informacija o programu EPEAT potražite na adresi [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informacije o proizvodima HP koji se nalaze u EPEAT registru potražite na adresi [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Tabela sa supstancama (Tajvan)

### 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。            Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。            Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。            Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

## Za više informacija

Da biste se detaljnije informisali o ovim temama za zaštitu životne sredine:

- List sa profilom uticaja na životnu sredinu za ovaj i mnoge druge HP proizvode
- Angažovanje kompanije HP na polju zaštite životne sredine
- Sistem kompanije HP za upravljanje uticajem na životnu sredinu
- Program kompanije HP za vraćanje i recikliranje starih proizvoda
- Lista bezbednosnih podataka o materijalima

Posetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Takođe, posetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).



---

## 3 Informacije o propisima

- [Regulatorne odredbe](#)
- [Izjave o telekom \(faks\) proizvodima](#)
- [Izjave o bežičnoj mreži](#)

## Regulatorne odredbe

- [Kontrolni brojevi za identifikaciju modela](#)
- [Regulatorno obaveštenje Evropske Unije](#)
- [FCC propisi](#)
- [Kanada - Izjava o usklađenosti sa standardom Industry Canada ICES-003](#)
- [VCCI izjava \(Japan\)](#)
- [Uputstva u vezi sa kablom za napajanje](#)
- [Izjava u vezi sa kablom za napajanje \(Japan\)](#)
- [Bezbednost lasera](#)
- [Izjava o laserima za Finsku](#)
- [Izjave za nordijske zemlje \(Danska, Finska, Norveška, Švedska\)](#)
- [GS izjava \(Nemačka\)](#)
- [Evroazijska usklađenost \(Jermenija, Belorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija\)](#)
- [Stabilnost proizvoda](#)

## Kontrolni brojevi za identifikaciju modela

Ovom je proizvodu dodijeljen kontrolni broj modela u svrhu kontrolne identifikacije. Kontrolni brojevi modela ne treba da se mješaju sa marketinškim nazivima ili brojevima proizvoda.

Broj modela proizvoda	Kontrolni broj modela
HP Color LaserJet Pro MFP M282nw	SHNGC-1601-00
HP Color LaserJet Pro MFP M283fdn	SHNGC-1601-01
HP Color LaserJet Pro MFP M283fdw, M283cdw	SHNGC-1601-02

## Regulatorno obaveštenje Evropske Unije





Proizvodi sa oznakom CE usklađeni su sa jednom ili više od sledećih Direktiva EU kao što je možda primenjivo: Direktiva o niskonaponskoj opremi 2014/35/EU, Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EU, Direktiva o eko-dizajnu 2009/125/EC, Direktiva o radio-opremi (RED) 2014/53/EU, Direktiva o ograničenjima za upotrebu opasnih materija (RoHS) 2011/65/EU.

Usklađenost sa ovim Direktivama se procenjuje pomoću evropskih harmonizovanih standarda. Celu Deklaraciju o usklađenosti možete pronaći na sledećoj web lokaciji: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Pretražite na osnovu naziva modela proizvoda ili njegovog broja modela prema propisima (RMN), koji se mogu pronaći na nalepnici sa propisima.)

Kontakt za pitanja u vezi zakonskih propisa: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemačka

## FCC propisi

Ova oprema je testirana i uklapa se u ograničenja za digitalni uređaj klase B u skladu sa delom 15 pravilnika FCC. Ovi okviri su namenjeni da bi pružili razumnu zaštitu od štetnih smetnji ako je uređaj instaliran za kućnu upotrebu. Ova oprema generiše, koristi i može da emituje radiofrekventnu energiju. Ako se oprema ne instalira i ne koristi u skladu sa uputstvima, može izazvati štetne smetnje na radio vezama. Međutim, nema garancije da se smetnje neće javiti kod određenih instalacija. Ako oprema izaziva štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se utvrđuje uključivanjem i isključivanjem opreme, korisniku se savetuje da pokuša sa uklanjanjem smetnji primenom jedne ili više navedenih mera:

- Okrenite ili premestite antenu za prijem signala.
- Udaljite opremu od risivera.
- Uključite opremu u utičnicu na strujnom kolu na kojem se ne nalazi risiver.
- Obratite se prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

 **NAPOMENA:** Izmene ili modifikacije na štampaču koje nije izričito odobrila kompanija HP mogu da ponište pravo korisnika da koristi ovaj uređaj.

Da bi se obezbedila usklađenost sa ograničenjima za klasu B u skladu sa delom 15 pravilnika FCC potrebno je koristiti oklopljeni kabl za povezivanje.

## Kanada - Izjava o usklađenosti sa standardom Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## VCCI izjava (Japan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI - B**

## Uputstva u vezi sa kablom za napajanje

Uverite se da je izvor napajanja prikladan za napon uređaja. Napon je naveden na nalepnici uređaja. Uređaj koristi 110-127 Vac ili 220-240 Vac i 50/60 Hz.

Kablom za napajanje priključite uređaj u utičnicu s uzemljenjem.

**⚠ OPREZ:** Da ne bi došlo do oštećenja proizvoda, koristite samo kabl za napajanje koji ste dobili sa proizvodom.

## Izjava u vezi sa kablom za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Bezbednost lasera

Centar za aparate i radiološko zdravlje (CDRH) američke Administracije za hranu i lekove odredio je propise za laserske proizvode proizvedene nakon 1. avgusta 1976. godine. Poštovanje tih propisa je obavezno za proizvode koji se prodaju u Sjedinjenim Državama. Ovaj uređaj predstavlja laserski proizvod „Klase 1” prema standardu za radijaciju američkog Ministarstva zdravlja (DHHS), a prema Zakonu o kontroli radijacije zbog zdravlja i bezbednosti iz 1968. Budući da je zračenje koje se emituje unutar uređaja potpuno zatvoreno unutar zaštitnog kućišta i spoljnih poklopaca, laserski zrak nikako ne može da probije zaštitu tokom bilo koje faze normalnog rada.

**⚠ UPOZORENJE!** Korišćenje kontrola, podešavanje ili obavljanje operacija koje nisu navedene u ovom uputstvu za rukovanje može da dovede do izlaganja opasnom zračenju.

Za druga regulatorna pitanja u SAD/Kanadi, obratite se:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, SAD

E-adresa za kontakt: ([techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)) ili telefon za kontakt: +1 (650) 857-1501

## Izjava o laserima za Finsku

### Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP M282nw, M283cdw, M283fdn, M283fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP M282nw, M283cdw, M283fdn, M283fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Izjave za nordijske zemlje (Danska, Finska, Norveška, Švedska)

#### **Danska:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

#### **Finska:**

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

#### **Norveška:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

#### **Švedska:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## GS izjava (Nemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Stabilnost proizvoda

Nemojte istovremeno izvlačiti više ležišta za papir.

Nemojte se oslanjati na ležište za papir.

Prilikom zatvaranja sklonite ruke od ležišta za papir.

Sva ležišta moraju da budu zatvorena prilikom pomeranja štampača.

## Izjave o telekom (faks) proizvodima

- [Izjava u vezi sa kablom za faks](#)
- [EU izjava o funkcionisanju telekomunikacionih proizvoda](#)
- [Novozelandska izjava o funkcionisanju telekoma](#)
- [Dodatna FCC izjava u vezi sa telekomunikacionim proizvodima \(SAD\)](#)
- [Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga \(SAD\)](#)
- [Industry Canada CS-03 zahtevi](#)
- [Oznaka kompanije Japan Telecom](#)
- [Belorusija](#)

### Izjava u vezi sa kablom za faks

Uz proizvod možete dobiti kabl za faks. Ako nije dostavljen, radi smanjenja rizika od požara koristite samo br. 26 AWG ili veći telekomunikacioni kabl.

### EU izjava o funkcionisanju telekomunikacionih proizvoda

Štampač ispunjava primenjive direktive Evropske unije i u skladu s tim nosi znak CE. Detalje potražite u Izjavi o saglasnosti sa direktivama Evropske unije koju je izdao proizvođač i koja se nalazi u drugom odeljku ovog priručnika.

Da biste štampače sa ovom funkcijom povezali sa analognom javnom komutiranom telefonskom mrežom (engl. Public Switched Telecommunication Networks – PSTN):

Zbog razlika između zasebnih evropskih nacionalnih PSTN mreža, uređaj ne može da garantuje bezuslovno uspešno funkcionisanje na svakom terminalu PSTN mreže. Mrežna kompatibilnost zavisi od toga da li je korisnik odabrao ispravna podešavanja prilikom priprema za povezivanje sa PSTN mrežom. Pratite uputstva navedena u korisničkom uputstvu. Ako se pojave problemi sa kompatibilnošću mreže, obratite se dobavljaču opreme ili HP Inc. službi za podršku u zemlji rada. Povezivanje sa PSTN terminalom možda podleže dodatnim zahtevima operatera lokalne PSTN mreže.

### Novozelandska izjava o funkcionisanju telekoma

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Dodatna FCC izjava u vezi sa telekomunikacionim proizvodima (SAD)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 zahtevi

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ OPREZ:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

---

**⚠ OPREZ:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

---

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

## Oznaka kompanije Japan Telecom

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



☎ xxx-xxxxxxx

証明書番号 (XXX XXXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Belorusija

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР ВУ.





## Izjave o bežičnoj mreži

- [Obaveštenje o evropskim propisima](#)
- [Izjava o usklađenosti sa FCC standardima – Sjedinjene Države](#)
- [Izjava za Australiju](#)
- [ANATEL izjava za Brazil](#)
- [Izjave za Kanadu](#)
- [Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada](#)
- [Izloženost radiofrekventnom zračenju \(Kanada\)](#)
- [Regulatorno obaveštenje Evropske Unije](#)
- [CMIIT izjava o bežičnoj mreži za Kinu](#)
- [Obaveštenje o korišćenju u Japanu](#)
- [Obaveštenje o upotrebi u Rusiji](#)
- [Izjava za Meksiko](#)
- [Izjava za Tajvan](#)
- [NCC izjava za Tajvan](#)
- [Izjava za Koreju](#)
- [Izjava o bežičnoj mreži za Tajland](#)
- [Oznaka za bežičnu mrežu kompanije Vietnam Telecom za proizvode koji imaju odobrenje tipa ICTQC](#)


## Obaveštenje o evropskim propisima

### Bežična funkcija u Evropi

Za proizvode sa radio-frekvencijom od 802.11b/g/n ili Bluetooth odašiljačem

Ovaj proizvod funkcioniše na radio-frekvenciji između 2400 MHz i 2483,5 MHz, uz snagu prenosa od 20 dBm (100 mW) ili manje.

Za proizvode sa radio-frekvencijom 802.11a/b/g/n

 **OPREZ:** IEEE802.11x bežični LAN sa jačinom frekvencije od 5,15-5,35 GHz je ograničen za **korišćenje isključivo u zatvorenom prostoru** u svim državama članicama Evropske Unije, EFTA (Island, Norveška, Lihtenštajn) i većini drugih evropskih zemalja (npr: Švajcarskoj, Turskoj, Srbiji). Korišćenjem ove aplikacije za WLAN na otvorenom može doći do problema sa ometanjem postojećih radio usluga.

Ovaj uređaj radi na radio-frekvencijama između 2400 MHz i 2483,5 MHz, kao i između 5170 MHz i 5710 MHz, uz snagu prenosa od 20 dBm (100 mW) ili manjom.

## Izjava o usklađenosti sa FCC standardima – Sjedinjene Države

### Exposure to radio frequency radiation

---

**⚠ OPREZ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

---

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

---

## Izjava za Australiju

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## ANATEL izjava za Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Izjave za Kanadu

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada

Kad se koristi bežični LAN IEEE 802.11a, ovaj proizvod mora se koristiti isključivo u zatvorenim prostorima jer radi u frekventnom rasponu od 5,15 do 5,25 GHz. Odjel Industry Canada propisuje upotrebu proizvoda u zatvorenim prostorima kod frekventnog raspona od 5,15 GHz do 5,25 GHz da bi se smanjila mogućnost štetnih smetnji za mobilne satelitske sustave na istoj frekvenciji. Radari velike snage dodeljeni su kao primarni korisnici raspona od 5,25 do 5,35 GHz i od 5,65 do 5,85-GHz. Te radarske stanice mogu uzrokovati smetnje i/ili oštetiti ovaj uređaj.

## Izloženost radiofrekventnom zračenju (Kanada)

**UPOZORENJE!** Izloženost radiofrekventnom zračenju Količina izlaznog zračenja uređaja manja je od ograničenja propisanog od strane organizacije Industry Canada. Bez obzira na to, uređaj treba koristiti tako da se za vreme normalnog rada maksimalno smanji kontakt sa ljudima.

Da bi se izbegla mogućnost prekoračenja ograničenja za izlaganje radiofrekventnom zračenju koje je propisalo odeljenje Industry Canada, ljudi se smeju približiti antenama najviše 20 cm.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Regulatorno obaveštenje Evropske Unije

Telekomunikaciona funkcionalnost ovog proizvoda može se koristiti u sledećim zemljama/regionima Evropske Unije i Evropske asocijacije za slobodnu trgovinu:

Austrija, Belgija, Bugarska, Kipar, Češka Republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Nemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Letonija, Lihtenštajn, Litvanija, Luksemburg, Malta, Holandija, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunija, Slovačka Republika, Slovenija, Španija, Švedska, Švajcarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

## CMIIT izjava o bežičnoj mreži za Kinu

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Obaveštenje o korišćenju u Japanu

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Obaveštenje o upotrebi u Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Izjava za Meksiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Izjava za Tajvan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## NCC izjava za Tajvan

應避免影響附近雷達系統之操作。

## Izjava za Koreju

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

## Izjava o bežičnoj mreži za Tajland

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็ก ไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Ova oprema za radio komunikaciju stvara elektromagnetno polje čija je jačina u skladu sa standardom za korišćenje opreme za radio komunikaciju koje je bezbedno za ljudsko zdravlje, koji je objavila Nacionalna komisija za telekomunikacije.

## Oznaka za bežičnu mrežu kompanije Vietnam Telecom za proizvode koji imaju odobrenje tipa ICTQC



# Indeks

## W

Web lokacija za prijavljivanje lažnih HP proizvoda 1, 13

Web lokacija za prijavljivanje lažnih proizvoda 1, 13

Web lokacije

korisnička podrška 1, 19

Lista bezbednosnih podataka o materijalima (MSDS) 21, 27

prijavljivanje lažnih proizvoda 1, 13

## B

baterije u paketu 21, 23

borba protiv falsifikovanog potrošnog materijala 1, 13

## E

Evroazijska usklađenost 31, 32, 36

## F

falsifikovani potrošni materijal 1, 13

FCC propisi 31, 32

Finska izjava o bezbednosti lasera 31, 32, 34

## G

Garancija

Licenca 14

Proizvod 2

garancija

kertridži sa tonerom 1, 12

licenca 1

popravke od strane korisnika 1, 19

proizvod 1

## H

HP služba za pomoć klijentima 1, 19

## I

izjave o bezbednosti 31, 32, 34

izjave o bezbednosti lasera 31, 32, 34

## K

kertridži

drugih proizvođača 1, 13

garancija 1, 12

recikliranje 21, 23

kertridži sa tonerom

drugih proizvođača 1, 13

garancija 1, 12

memorijski čipovi 1, 14

recikliranje 21, 23

Korejska EMC izjava 31, 32

korisnička podrška

na mreži 1, 19

## L

licenca, softver 1, 14

Lista bezbednosnih podataka o materijalima (MSDS) 21, 27

## M

memorijski čip, kertridž sa tonerom opis 1, 14

## O

odlaganje na kraju životnog veka 21, 23

odlaganje otpada 21, 24

odlaganje, kraj životnog veka 21, 23

ograničenja u vezi sa materijalima 21, 23

## P

podrška

na mreži 1, 19

podrška na mreži 1, 19

potrošni materijal

drugih proizvođača 1, 13

falsifikati 1, 13

recikliranje 21, 23

potrošni materijal drugih

proizvođača 1, 13

program upravljanja prirodnim

resursima 21

proizvod koji ne sadrži živu 21, 23

## R

recikliranje 21, 23

elektronskog hardvera 21, 24

recikliranje elektronskog hardvera 21, 24

recikliranje hardvera, Brazil 21, 25

## S

softver

Ugovor o licenciranju softvera 14

ugovor o licenciranju softvera 1

## T

Tajvanska EMI izjava 31, 32

tehnička podrška

na mreži 1, 19

## V

VCCI izjava (Japan) 31, 32, 33

